

BREIZAD BEPRED

TREITOUR BIKEN

KENTOCH MERVEL

WARZAO

JOURNAL POPULAIRE BRETON

PARAISANT TOUS LES 15 JOURS. - AR ZUL 21 a VIZ LEURS 1926

Abonnement: 1 an: 2.50

N° 9 - 1ère année

6 Mois- 1.50

Le N° 10 c/mes .-

Loeiz DERRIEN, Rener, 10 Route de Callac, GUINGAMP.

P E D E N

Yor (1) azeulet ! Yor galloudus !

O ! Kemer damant ouzomp-ni !

Lak an Esper da zihuni

En hon c'halonou hirvoudus !

D'hon barzed kadarn ro skoazel

Evit ma c'hellfont kas da vat

O labour santel ha krenvàt

Spered enorus Breiz-Izel !

Ro, 'vel gwechall-goz, d'hon divrec'h

An nerz dall ret 'vit kaout an trec'h

War hon holl waskerien c'haro !

Skuiz ee'h omp o c'houzanv, o Lestr !

Ro d'imp-ni eur Vro digabestr

Pe ar maro !

MATHALIZ

(1) Hanov a veze grët eus DOUE gant barzed gwechall

L'AVENIR BRETON.

A l'heure où autour de nous, les grandes puissances se désagrégent, à l'heure où la France, aux prises avec des difficultés politiques et financières terribles, qui menacent fortement son avenir et viendront bientôt s'accroître de toute la force de résistance, les minorités nationales qui s'y trouvent et ne veulent pas mourir, quel est l'avenir de la Bretagne ?

Dès lors le tout de suite; la Bretagne aura le sort qu'elle saura se faire, celui que ses fils voudront bien lui faire. Le destin n'a pas plus particulièremment désigné telle ou telle nation pour mourir, la vie d'un pays se trouve entre ses mains, entre les mains de ses enfants, c'est à eux qu'il appartient de la sauver ou de la laisser périr.

Suc doront-ils ? Tout est là.

Depuis 1522, époque où fut signé le pacte d'union qui devait faire plénvciation sur la Bretagne, la pluie des félicités, quel a été notre sort ?

Nous avons vu notre commerce s'abîmer peu à peu, nos industries périodiquement disparaître. Notre marine marchande qui, au XVème siècle était l'une des plus fortes du monde (22 traités signés avec les nations les plus commercantes de l'époque) n'est plus actuellement que l'ombre de ce qu'elle était alors !

Quant à nos villes :

Loriont a donné à la France la Compagnie des Indes, qu'a donné la France à Lorient ?

Rennes, n'en parlons pas. Un écrivain a nettement décrit ce qu'elle était : "La Ville où l'herbe pousse entre les pavés".

Que sont maintenant Saint-Brieuc, Guingamp, qui vivaient du commerce de la teille ? Qu'est-ce que Nantes à côté de ce qu'elle devait être ?

A quand l'exploitation du bassin de fer qui se trouve entre Redon, Nantes et Chateaubriant ?

Et ce ne sont là que quelques cas que les études économiques de nos amis qui s'y sont spécialisés mettront mieux en lumière, en même temps qu'ils en révéleront bien d'autres.

Nous avons participé à toutes les guerres entreprisées par la France; victimation du traité de 1522. Avec les troupes françaises, nous avons porté à Madagascar, en Algérie, au Tonkin, et encore à l'heure actuelle, au Maroc et en Syrie, la "civilisation" latine, dont la France a le monopole !

Tous avons eu les guerres de l'Empire, 70 et Coulis, et les 300.000 morts de la dernière guerre, et si la prochainé "dernière guerre" avait lieu dans 20 ans, et qu'il y aurut autant de bretons, la Bretagne ne s'en relèverait jamais.

Cependant, malgré ces réels avantages, il se trouve des bretons qui ne sont pas contents, et qui déclarent nettement que le gouvernement français ne paye leurs têtes ! Si l'on peut dire !! Il y a toujours des gens qui ne sont pas satisfait. Quels barbares ! Il est vrai que lorsqu'on s'obstine à porter des "vêtements ridicules", à parler "patois" et à dire ses prières...

Mon Dieu oui, Messieurs les Français, tous les bretons ne sont pas très contents de leur sort, et ils sont de plus en plus nombreux ceux-là, qui, chez nous, en ont assez de vos gouvernements, qu'ils soient de gauche, de droite ou du milieu. Un jour viendra où vous serez bien forcés de les entendre. L'action bretonne marche à grands pas, et la Bretagne commence à soulever la pierre au tombeau. Que tous ses enfants l'y aident s'ils ne veulent pas qu'elle le rotve, écrasant dans sa chute les patriotes bretons, sans doute, mais aussi les trait et les indifférents.

GOURC'HEMENE OU AR GWIR VREI ZAD.

- 1) - Komz brezonok, hen disk i d'hen bugale, rei hanou Sont Broiz d'hen bugale po d'hen fillored.
- 2) - Sevel soniou ha gwerciou, skriva looriou brezonok.
- 3) - Komananti d'ar c'holaouenn a spred broizok.
- 4) - Staga war hon zior a genvres skritollou ha parolou en brezonok.
- 5) - Dougen ar gwiskamant broadel, pe lod anan, tok pe joloton, ol lidou hag en obidou drsist-holl.
- 6) - Studial istor ar Gelted, hon broudeur Tramor.
- 7) - Studial istor Breiz hag alia hon amozoien da lonn anazi.
- 8) - Demezi hag eureuji ar botred gant Brotonzed, ar morc'hod gant Brotoned.
- 9) - Klask war bep tra en omgleo etre tud ar ouenn: en em ziwall diouz ar politik parizian ovel diouz ar voson.
- 10) - Arok ma vimp maro, boza divizot d'hen c'herent ma vo morket brezonok war hon boz.

Evelso, douz ar c'havel d'ar verod, our gwir Vroizad a vo bet our skuer va d'an holl, hag o hont a vo bot oetun ponn da benn war an tam douar.

KERNEVAD.

LA BRETAGNE A DES RESSOURCES SUFFISANTES POUR VIVRE LIBRE (Suite)

A- LA PRODUCTION BRITONNE DANS L'ETAT PRESENT.-

I°- Elle suffit à ses propres besoins. Comparée au chiffre de sa population et de sa superficie, la production agricole bretonne est toujours supérieure à la production française.

La superficie de la Bretagne est le dix-septième de celle de la France. Sa population est égale au douzième, or la Bretagne produit:

En blé et en avoine le onzième de la production française,
en pommes de terre, plus du sixième.

La supériorité dans le domaine du cheptel est aussi évidente:

La Bretagne possède le huitième des bovins français,
le dixième des porcs,
le dixième des chevaux.

Elle est donc assurée de pouvoir suffire à ses besoins en blé, en viande, en produits alimentaires, et ce sont là les premiers et les plus importants besoins d'un pays.

II°- Elle vend une partie de ses produits à l'étranger. Mais la Bretagne fait plus que suffire à ses besoins: elle contribue à faire vivre des pays voisins: l'Angleterre, la France.

Chaque année, la Bretagne vend à la France 2 millions et demi de quintaux de froment. La plus grande partie de la récolte de pommes de terre passe en Angleterre. De même, les beurre et œufs, les primurs de toute sorte: fraises, choux-fleurs, artichauts sont vendus sur les marchés de Paris et de Londres.

Au reste, voici des chiffres concernant les expéditions en viande de boucherie:

En 1920, la Bretagne a envoyé aux abattoirs de la Villette de Paris le onzième des arrivées en bœufs, le dixième des vaches, le dix-neuvième des veaux, les tiers des porcs. La viande abattue expédiée en messagerie et en wagons spéciaux, représente un nombre à peu près égal d'animaux (I).

La totalité des produits de la pêche est également vendue au dehors. Ce sont ces ventes à l'extérieur qui donnent à la Bretagne la monnaie d'échange. Elle peut ainsi acheter les produits manufacturés qui lui font défaut.

(A suivre)

GWIRIOUZ

GWAR ZAO RA DUDWEZ KERNEZ

DEFILERÉ MISE AU POINT.

Voici bientôt cinq mois que "WAR ZAO" a été fondé. Depuis sa création, son succès n'a fait que s'affirmer, dépassant toutes nos espérances.

Maintenant que nous voici définitivement lancés, il est temps de préciser notre ligne de conduite. Notre journal a, en effet, prêté à quelques équivoques qui d'ailleurs, ne sont pas encore disparues, mais ne pourront plus subsister, nous l'espérons, après cet article.

"WAR ZAO" est l'organe du groupe Trégorrois d'U.Y.V. indéfectiblement attaché à ses chefs-d'œuvre à la politique Nationaliste de Breiz Atao. Nous faisons du nationalisme, sans plus et sans sous-entendu. Si, un jour, nous avions besoin d'un terme plus fort, nous saurions le prendre, il ne nous effraie pas. Dans le numéro Décembre-Janvier de Breiz-Atao, M. MARCHEL a démontré comment l'on passe du nationalisme au séparatisme provoqué par l'oppression. Nous n'en sommes pas encore là en Bretagne; au Gouvernement français d'agir, de façon que nous n'y arrivions pas un jour.

Quant à nous, nous continuons notre propagande et nous aurons une raison d'être, tant que le mouvement nationaliste n'aura pas été doté à côté de Breiz-Atao d'un hebdomadaire de diffusion populaire.

BREIZ-ATAO ! WAR-ZAO !

SELACUIT

FANCH an DAUPHIN, Ru Vras, LAFDREGER

A RA ""MEUBL"" MAT EVIT
..... BRETOIN ED.

Laret o peus lenhet en embann en "WAR ZAO".

Nous nous tenons à la disposition des maisons de commerce pour leurs insertions aux prix les plus réduits.

Cours de sténographie par correspondance, très facile. A. MERRIEN. - GUINGAMP.

Le Gérant: A. MERRIEN.